

ESTE PERIÓDICO  
SE PUBLICA  
POR SU IMPRENTA  
Calle 25 de Mayo núm. 3

# EL COMERCIO

SUSCRICION ADELANTADA  
Por un mes.....\$ 1 00  
• 6 • .....\$ 5 00  
• 1 año.....\$ 10 00

DIRECTOR Y REGENTE: P. TORRES

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

Aparece: los Jueves y Domingos

Nuestro corresponsal para avisos y publicaciones en PARÍS es el señor—

**A. LORETTE**

Director de la Sociedad Mútua de Publicidad Rue  
auo Anne, 51 (bis)  
PARIS

Para todo lo que se relacione con este periódico—  
véase con su Director y Regente, en la imprenta, ca-  
lle 25 de Mayo núm. 3 primer patio.

## AVISOS Y SOLICITADAS

Por los avisos se cobrarán precios convencionales  
—Las solicitadas de interés particular pagarán ocho  
pesos por columna y las de interés público se inserta-  
rán gratis.—Esa clase de publicaciones serán recha-  
zadas cuando vengan en lenguaje descomedido u  
ofensivo a la moral.

## ALMANAQUE

Hoy domingo 11—La Maternidad de María Stos  
Fermín y Nicasio obisps.

## EL COMERCIO

INDEPENDENCIA, OCTUBRE 11 DE 1885.

## NOTICIAS COMERCIALES

### Los cueros secos en Nueva York

(De nuestro corresponsal)

NUEVA-YORK, Octubre 8.—Cueros vacunos secos de Buenos Aires, de 20 a 23 libras de peso, 22 1/4 a 22 1/2 centavos libra.

Cueros secos de becerro, de Buenos Aires, de 10 a 13 libras de peso, 19 3/4 a 20 centavos libra.

Existencia de cueros vacunos secos de todas clases y procedencias, 170 a 180.000 cueros.—C. Carranza y Cº.

### El tasajo en Cuba—Cambio sobre Londres

(De nuestro corresponsal)

HABANA, Octubre 8.—La carne tasajo del Río de la Plata se cotiza hoy en esta plaza de 18 1/2 a 19 reales arroba.

Existencia total de tasajo en la Habana, Matanzas, Cárdenas y Cienfuegos, 85 a 90.000 quintales.

Cambio sobre Londres a 60 días, 19 1/2 a 20 ojo de premio.—Francisco de Cuadra.

### Los frutos del país en Burdeos

(De nuestro corresponsal)

BURDEOS, Octubre 7.—Las pieles lanarales del Río de la Plata se cotizan hoy en esta mercado como sigue: lana larga, fr. 115 a 120 los 100 kilos; media lana, fr. 95 a 97; borregas, fr. 85 a 90.

Existencia total de pieles lanarales del Río de la Plata, de todas clases, 1000 a 1500 fardos.

Cueros vacunos secos mezclados con desechos, fr. 105 a 110 los 50 kilos.

Crin de caballo del sud, buena mezcla, fr. 120 a 125 los 50 kilos.

Maíz blanco y amarillo, término medio entre las dos clases, fr. 10 a 10.50 los 100 kilogramos.

Trigos de Estados Unidos, cuyos precios regulan el mercado, valiendo generalmente 2 francos menos los del Río de la Plata, fr. 17 a 17.50 los 100 kilogramos.

### El cambio y el maíz en Río de Janeiro—El tasajo en el Brasil

(De nuestro corresponsal)

RIO DE JANEIRO, Octubre 7.—Cambio sobre Londres, bancario, 18 1/8 peniques por 1000 reis papel.

Soberanos, 13.100 reis.

Maíz, 4400 reis la bolsa de 62 kilos.

Carno tasajo de Río de la Plata, 200 a 410 reis el kilo. Existencia total de tasajo del Río de la Plata y Río Grande, 1.400.000 a 1.500.000 kilogramos.

BAHIA, Octubre 7.—Carno tasajo de Río de la Plata, 260 a 400 reis el kilo. Existencia total de tasajo de Río de la Plata y Río Grande, 2.400.000 a 2.500.000 kilogramos.

PERNAMBUCO, Octubre 7.—Carno tasajo de Río de la Plata, 310 a 400 reis el kilo. Existencia total de tasajo de Río de la Plata y Río Grande, 1.400.000 a 1.500.000 kilogramos.

## EUROPA

### NOTICIAS POR TELÉGRAFO

(FECHAS HASTA EL JUEVES)

**El triunfo de los conservadores franceses—Gabinete provisorio probable—Rocheffort y Ferry—Los conservadores ingleses—Asalto a una imprenta—Gran incendio en Londres—La union monetaria.**

—Corren rumores de que se formará un ministerio provisorio, formando parte en él Clemenceau y Floquet.

Se cree que las segundas votaciones elevarán el número de los diputados conservadores a doscientos.

Rocheffort sostiene que la derrota de los republicanos se debe a la expedición al Tonkin y que por consiguiente lo primero que se ha de hacer es guillotinar a Ferry.

—El primer ministro, lord Salisbury, hablando hoy en la conferencia nacional de conservadores celebrada en Newport, agradeció a sus correligionarios políticos el haber puesto en su verdadera luz las promesas engañosas de los liberales y los incitó a que continuaran luchando por el predominio de su partido, que cada día crecía en importancia, ofreciéndose un porvenir glorioso.

—Un numeroso grupo de pueblo asaltó anoche las oficinas de un periódico conservador de Newport, rompiendo las ventanas y perjudicando de diversas maneras el edificio.

—Hoy en esta ciudad, ardiente una manzana compuesta de trece almacenes de ocho pisos. Todos los edificios quedaron destruidos. Se calculan las pérdidas en tres millones de libras.

—Francia ha pedido la postergación de la fecha fijada para la reunión de la conferencia de la union monetaria latina. La fecha fijada para aquel acto era el 12 de octubre.

## LA CUESTION DE ORIENTE

### BELICOSA ACTITUD DE SERVIA

Movilización de todo el ejército turco

### LA UNION DE BULGARIA Y RUMELIA

Belgrado, Octubre 7.—El rey Milan declaró en la sesión de la Cámara de diputados que en caso de que las potencias reconocieran la union entre Bulgaria y Rumelia, Servia haría la guerra si no se satisfacían su exigencias de una extensión de territorios.

La Puerta ha manifestado a los embajadores extranjeros en Constantinopla, que la revolución de Servia traería por consecuencia agitaciones en Montenegro, Bosnia y Herzegovina, lo que haría necesaria quizá la intervención de Austria y Rusia en el conflicto.

Constantinopla, octubre 7.—La actitud belicosa de Servia ha obligado a la Puerta a llamar más tropas de la reserva para el servicio en la frontera.

El ministerio turco cree que las tropas de Servia pasarán la frontera, aunque estuviesen seguras de ser derrotadas, con el solo objeto de promover la cuestión de los derechos de Servia.

Constantinopla, octubre 7.—Rumores belicosos corren en esta.

Hobar-bajá celebra conferencias frecuentes con los ministros, relacionadas con el estado de la marina.

Hoy se ha publicado un irade imperial disponiendo la movilización de todo el ejército turco.

Filipópolis, octubre 8.—El príncipe Alejandro ha recibido un telegrama del sultan en el cual éste acepta el principio de la union de Bulgaria y Rumelia.

Paris, octubre 8.—Dico un despacho de Filipópolis que el corregidor ha hecho fijar carteles en toda la ciudad, anunciando que en vista de los deseos de los embajadores extranjeros en Turquía, el sultan ha aceptado la union de Bulgaria

con Rumelia, bajo el dominio del príncipe Alejandro.

Viena, octubre 8.—Se desmiente oficialmente la noticia de que Austria había resuelto movilizar sus tropas.

Londres, octubre 8.—El gobierno ruso ha ordenado a todos los oficiales rusos que salgan del territorio de Bulgaria.

Smirna, octubre 8.—Reina en los círculos militares gran actividad. Varios batallones de la reserva se han puesto en camino para Salónica.

## CAZA IMPERIAL

Un día de caza en Kremsier—Los reyes se divierten—Aspecto de la comitiva—Un tren magnífico

El 26 del pasado, los emperadores de Rusia y Austria, el príncipe imperial de esta última nación, y el gran duque Vladimir, en traje de caza, se dirigieron por la mañana a Guesstewald donde se había preparado un lunch para treinta y dos cubiertos.

Era este un capítulo de la série de fastuosas diversiones con q' se celebraba en Kremsier la reunión en aquella antigua y pintoresca ciudad de la Moravia, de los soberanos de Rusia y Austria, para concertar, bajo las apariencias de la simple cortesía, planes que no son conocidos todavía, pero que es opinión general que resultarán en seguridades para la paz europea, basadas en la union de las potencias más fuertes del continente.

Después del lunch, las familias imperiales, en cinco carruajes abiertos, salieron para el lugar de caza, yendo las dos emperatrices en el primer coche. En el sitio designado para el *rendez-vous*, la imperial compañía bajó de los carruajes, del carácter más animado. M. Cretzky, el pintor real, se hallaba presente y bosquejó la escena para el album del emperador de Rusia.

Mientras se llevaba adelante la caza, las señoras y una parte de la comitiva se paseaban por el parque que rodea al castillo.

Los dos hijos del Czar son delgados, airoso, de suave apariencia, teniendo mas de su madre que de su gigantesco padre. La czarina tiene una fisonomía dulce, hermosos y suaves ojos azules, y maneras en extremo atrayentes y afables. Es menos imperial en su porte y sus maneras que la emperatriz de Austria, pero gana todas las voluntades con su gracia tranquila y femenil. El czar está mucho mas grueso que en Skiermewice, y le han quedado chicos los uniformes austriacos que usó el año pasado, habiéndose tenido que hacer nuevos para esta ocasión.

El tren imperial en el ferro-carril, era digno de visitarse, porque tren tan magnífico probablemente nunca fué preparado. Contenia coches-dormitorios, cuartos de baño y comedores además de los salones y boudoirs, todo ello amueblado y adornado con el lujo más espléndido. La habitación de los jóvenes príncipes —porque es toda una habitación de palacio—estaba tapizada con tapete color violeta, de un nuevo y precioso tinte. Por todas partes sillas y sillones de brazos, mesas y los más mullidos sofás. En la sala privada del emperador, adornada con espejos y otros objetos de ornato y de comodidad, se veían sobre una mesa los diarios que había estado leyendo S. M.

A la 1 p.m. el emperador hizo dar la señal de suspender la caza. Los reales huéspedes se reunieron en el palco preparado al efecto, donde el emperador y el Czar presentaron sus homenajes a la czarina y a la emperatriz. Toda la comitiva procedió en seguida a examinar la caza del día: Había en todo cuarenta y una piezas. Los emperadores dieron las gracias al cardenal Fürstemberg, propietario del bosque, y en seguida, acompañados por su comitiva, regresaron al castillo.

A las 6.30 p.m. sesenta y nueve convidados se sentaban a la mesa para la comida de gala. Sobre sus pechos lucían las órdenes rusas y austriacas recientemente conferidas. Las bandas militares tocaban a la entrada de la sala del banquete.

## SOLICITADAS

Sr. Administrador de *El Comercio*.  
Independencia, 8 Octubre 1885.

Muy señor mío: Bajo el anterior seudónimo sirvasé insertar en su apreciable periódico correspondiente al domingo próximo, el escrito que antecede.

De Vd. afino. y atento S.

N. N.

### Al público

Bajo el pretexto de interesarse por el triunfo de la verdad, unos cuantos individuos que se llaman compañeros de arte, de Trabucchi, hicieron una manifestación en su favor.

Esperábamos que D. Basilio se ocuparía de analizar el documento da que se trata; más ya que el no lo hace, nosotros que simpatizamos con la causa que defendiendo, vamos a verificarlo, arremetiendo aunque *minimos*, contra el grupo de Quijotes de allende el Plata, que tergiversando conceptos, oscureciendo hechos, y atropellando la razón que invocan, acaban de inmiscuirse en un litigio que lo conocen para repetir cual otros tios machacados, lo que ya nos hizo saber su defendido, por medio de unos papeles mojados que depositó en casa del Sr. Chichizola, y que por lo que se vé el mismo ha repudiado.

Antes de la manifestación de los Sres. acabados en *ini*, nosotros dudábamos de lo dicho por D. Basilio. Después, sería ya un necio el que creyese que D. Zeferino hubiese sido algo más que un regular clarinete 2º.

En efecto, dichos señores conceden, pues quien calla otorga, que no es ni Compositor ni Profesor de piano; y para demostrar su calidad de Maestro, tienen que recurrir a la peregrina idea de apoyarse en la circunstancia falsa o verdadera, de Director literario de una *burguesía* un pueblecito de Italia, que no apunta el mapa.

Ahi tiene el público el mejor título que posee, para añadir a su firma elegante, la palabra Maestro, que de intento dejan por modestia, los que tienen el derecho de usarla.

Si un fundamento tan pueril y ridículo, bastará para conceder títulos, a lo que pocos se quedarían sin ellos. En esta misma localidad, tendríamos que reparar varios; y lo mismo sucede en el Saladero, donde los jóvenes D'Agosto, Clemente, Acuña y otros cuyos nombres ignoramos, desempeñan primeras partes, y dirigen o han dirigido sus respectivas Bandas, con tanto acierto por lo menos como el Sr. Trabucchi; teniendo la ventaja sobre él de desempeñar sus cargos gratuitamente. Dichos señores, no tienen necesidad de ejercer ninguna presión sobre sus compañeros, que consideran son iguales. Ni una palabra insultante sale de sus labios. Ni una amenaza de quitarles el trabajo se escapa de su boca. Ningun movimiento de batuta que llegue hasta la mejilla, ejecutan; y aun la imposición de una multa de 5 reales lo considerarían como una tiranía; pues todos ellos tienen bastante buen sentido, para comprender que es mucho más justo, imponer multas al Maestro cuando no asiste, o se le olvida la hora, que a los discípulos que tienen que perder todos el tiempo por la falta de uno solo.

¿Qué no harían si gozaran del favoritismo irritante que algunos prohombres dispensan a D. Zeferino?

Ahora bien, descartados estos puntos de controversia, ya no queda mas como prueba de la competencia pedagógico-musical de nuestro héroe, que el testimonio de sus amigos íntimos, que rechazaríamos por parcial y voluntarioso, aun cuando fuera costumbre en esta República conceder títulos por medio de plebiscitos particulares entre los panigados de los aspirantes.

Por tales medios nos comprometeríamos a regalar a nuestro contendiente el de Papa de Holanda, y Profesor de castañuelas, que acreditó merecer en el último concierto celebrado en esta villa.

Quede pues sentado, que si bien el pensamiento del finado D. Basilio, no tenía al parecer más objeto que ridiculizar la inmodestia y fútil vanidad del que se firma Maestro sin serlo, *los en ini* con toda su sabiduría filarmónica acumulada, en vez de contrariarlo no han hecho otra cosa que corroborarlo y robustecerlo,



que hasta la miseria que según ellos sufría D. Zeforino en la Capital, es una prueba evidente que el personaje fantasmagórico que creó su calenturienta y angustiosa imaginación, es pura y simplemente un infeliz músico de regimiento, que se ganaba la vida soplando, como nos consta y podemos acreditar en la forma que se nos exige.

A mayor abundamiento, a la vista del público está una prueba irrecusable de esa competencia tan ponderada, por algunos pobres de espíritu.

Aplicación constante y sujeción estricta han tenido los inteligentes músicos de la Escuela Agrigüense a esto cuatro años no deberían ser todos ellos profesores, si a la fecha que nos encontramos sin embargo, que se les tome nistadamente, que se examinen teóric y prácticamente por una comisión competente, y casi podemos asegurar que cuando más demostraran conocimientos que se pueden adquirir en un año.

Como no, si no han tenido nunca Maestro? ¿Cómo no, si el que se titula tal, no ha cuidado de otra cosa que de aumentar por diversos medios, el pingüe sueldo de su rica canonjía? ¿Cómo no, si los ha dejado entregados a sus propias fuerzas sin un consejo útil para vencer las dificultades de sus respectivos instrumentos, sin lecciones metódicas y ordenadas, ni más ejercicios preliminares que el farrago insustancial de poleas y contradanzas? A pesar de esto, nosotros que tenemos por norma inclinarnos siempre más bien del lado de la benevolencia que de la severidad, haríamos caso omiso del poco fino magisterio del Sr. Trabucchi, si este hubiese procurado ser agradecido con la sociedad que lo ha dado un trato tan superior al que se merece. Cuando nos hemos convencido poco a poco, de que dicho Señor hace todo lo contrario según un pliego de rotas que tenemos a la vista. Cuando no podemos dudar que falta a los deberes reglamentarios siempre que se le autoriza, dando o no dando lección según el viento que reina;

Cuando es cierto como la luz del día, que durante los ocho meses transcurridos, no ha trabajado más que ocho horas en cada viernes de la semana, total ocho horas por mes;

Cuando es innegable que apesar de un acuerdo tomado en Asamblea General, se ha negado a dar lección a los hijos de los socios;

Cuando es incontrovertible que mientras se celebraba una función, tan solemne como la distribución de premios de una escuela, donde estaba reunida toda la sociedad que le paga, abandonaba furtivamente la reunión, para ir a tocar en el teatro de esta Villa para ganar tal vez la miseria de ocho pesos; en una palabra, cuando uno adquiere el convencimiento de que no trata más que de especular por cualquier medio la generosa y noble sociedad en que vive, entonces cesa la comisión-ección, y se hace el propósito, como nosotros hacemos, de secundar a D. Basilio hasta lograr que el Sr. Trabucchi se gane honradamente el sueldo que disfruta.

Algo se ha conseguido ya, según nos avisan de Fray-Bentos; puesto que las 2 horas de trabajo semanal, se han triplicado durante el curso de esta polémica, de modo que actualmente, se ocupa por la causa común 6 horas en igual tiempo, esto es 24 horas por mes; mas aun así, vale la pena de expiar el sudor del pobre unos 1400 \$ anuales!

Si la voluntad libre de la mayoría, debiera tomarse como ley, la respuesta no sería dudosa. Trabucchi se iría con la miseria a otra parte, y aquellos 1400 \$ se invertirían en algo más sólido que música celestial; más como no siempre lo razonable y justo prevalece, no extrañáramos que continuasen los abusos; mayormente cuando algunos ponen un empeño especial en que estos no lleguen a noticia de quien puede y suelo corregirlos.

Testaferro 2.ª

## GACETILLA

Agua, granizo, rayos!—Desde el martes vivimos en plena tormenta, y a la hora en que escribimos estas líneas retumba el trueno y el agua cae a torrentes.—Como la lluvia hubiera sido puramente de agua, todo habría ido bien: perspectivas halagüeñas para los estancieros y agricultores, en cambio de uno que otro resfriado; pero desgraciadamente, no solo ha llovido agua, sino que también han *horido* rayos y granizo en abundancia y de tamaño fenomenal, que habrá causado indudablemente grandes perjuicios a los sembrados.—En cuanto a la *lucia* de

rayos, nada exajeramos: el miércoles a la noche, durante la tormenta que se desencadenó, cayeron muchos rayos en la población, tantos, que en un trayecto de una cuadra, desde la tienda de «La Unión» hasta la casa de Chichizola cayeron tres: uno en la primera de esas casas, que causó algunos desperfectos en su frente, otro en la del señor Romeu y Font y otro en la del señor Chichizola, que destruyó una puerta y ocasionó algunos otros perjuicios.—Felizmente no hubo desgracia que lamentar.

No sucedió así, infelizmente, con la tormenta del viernes por la mañana.—Un rayo que cayó a poca distancia del «Depósito» de la Compañía Liebig mató al peon Cruz Flores, que acababa de salir de allí para la estancia de «La Pileta».—Como Flores, que debía llegar temprano a «La Pileta» demorara, salieron en su busca y lo encontraron muerto, fulminado por el rayo juntamente con el caballo que montaba, a poca distancia de los corrales del «Depósito».

No se tienen noticias de campaña, pues a causa de la lluvia torrencial no ha llegado la diligencia de Belenguier, que debió llegar el viernes.

Procuradores—Se encuentran en esta, desde el viernes los caballeros Megget y Uriarte, ambos procuradores establecidos en Paysandú, que han venido por asuntos de su profesión que se tramita: ante este Juzgado Letrado.

Fuera de peligro—Ha sido ya declarado fuera de peligro el señor don Leonardo Perez, oficial 1.º de la Receptoría del Departamento, de cuya grave enfermedad tienen conocimiento nuestros lectores.

Regresó—El martes a la noche regresó de su paseo al Paraguay el joven don Ricardo Croker.

El oro en Buenos Aires.—El precio del oro en los últimos ocho días se han elevado a Londres 312,000 £.—Esa inmensa exportación de oro encarece, como es consiguiente, ese metal.

Grato es llorar así

(DEL INGLÉS.)

A una fresca enramada conduciéndome Junto a la margen de una clara fuente, En donde nunca puela el sol ardiente Al través de las hojas penetrar. Allí cantaban las colibríes acendadas, Y el llanto humedecía mis mejillas, Grato es llorar así, Cantal, cantal!

La última vez que en el hogar nos vimos Remidos en grata compañía, Aquella misma cándida se oía Bajo el techo paterno resonar. Cuantos que egeron esa dulce nota Hoy en el fondo de la tumba durmiendo. Cantal! Si el llanto de mis ojos brota, Grato es llorar así, Cantal, cantal!

Respetabilísimo animal—Hé aquí, para estímulo de los ganaderos y honra de la raza vacuna criolla, el peso enorme de un novillo de 26 1/2 meses de edad, carneado «a uso de mercado» y cuyo engorde debiese al establo de que es propietario el *especialista* don Juan V. Buis, calle Cerro-Largo número 222—Montevideo.

Dos cuartos delanteros 295 libras.

Dos idem traseros 425 "

Cabeza 58 "

Tela 54 "

Achuras 65 "

Cuero 72 "

Total 969 libras.

ó sean 38 arrobas y 19 libras.

Creemos que tan extraordinario peso debale derecho al difunto para solicitar la *lavan mano* de la gran vaca lechera de la Aduana.

Que vástagos tan monumentales!..

Dentista—Se encuentra en esta, de paso y por solamente quince ó veinte días, el hábil y conocido cirujano dentista, don Pascual Grieco.—Muy en breve avisará al público y a su clientela de esta Villa donde establezca su consultorio.

Mientras tanto, anticipamos esta

noticia a los que puedan necesitar de sus servicios.

Interrupción telegráfica—Hasta ayer muy tarde permanecía interrumpida la comunicación telegráfica con todos los puntos de la línea Platino-Brasileña, a causa de la tormenta.—Un rayo destruyó anteayer, según se nos dice, uno de los postes de hierro de la línea, en las inmediaciones de la plaza de Frutos.

El Liebig—A causa del temporal que como aquí reina en Montevideo desde hace días, no pudo salir el vapor Liebig el día que lo habíamos anunciado.

Sus agentes esperan por momentos aviso de su salida.

Precios del ganado en Montevideo.—Parabusto—Vacas, \$ 123 1/4 y 14 1/2. Vacas y novillos, \$ 13, 13 1/2 y 17. Novillos, \$ 24 1/2. Bueyes, \$ 20. Terneros, \$ 4 1/2.

Pasajeros—Llegados el jueves por Yerba:

De Gualeguaychú—José Barneche, Juan Irigoyen, Manuel Zinzualde.

Por Castor:

De Gualeguaychú—Francisco Chesi, Antonio Camassa, Domingo Lasere, Domingo Camassa.

Por Cosmos:

De Montevideo y escuelas—Francisco Cruvelo, Francisco Haedo y Suarez, señora y una menor, Cristóbal Salort, Guillermo Gutierrez.

Llegados el viernes por Castor:

De Gualeguaychú—Pablo Paguzzoni, Manuela Cepeda.

Por Olimpo:

Del Salto y escalas—Fernando Uriarte.

Por Minerva:

Del Salto y escalas—Juan José Megget.

Por Río de la Plata:

De Montevideo y escalas—M. Cambroní, F. Fancs R. Pereira.

Vapores—Llo bajan el *Rivadavia* y el *Cosmos* y sube el *Salurno*.

Mañana baja el *Río de la Plata*.

El martes baja el *Apolo* y suben el *Minerva* y el *Olimpo*.

El miércoles bajan el *Saturno* y sube el *Silar*.

## Telegramas

La conferencia de Constantinopla

Washington, Octubre 8.—Es creencia general aquí que la conferencia de embajadores reunida en Constantinopla fracasará.

Derrota de Osman-Digma por los abisinios

El Cairo, Octubre 9.—Despachos oficiales del comandante de la expedición de abisinios que marcha a levantar el sitio de Kassala, comunican que después de una reñida batalla, los abisinios derrotaron una numerosa fuerza de dervises, al mando de Osman-Digma a quien se suponía muerto. Percieron 3000 de estos últimos.

El jefe de las fuerzas de Abisinia dirige rápidamente su marcha sobre Kassala.

CAMPO NEUTRAL

EDUARDO ACEVEDO

ABOGADO

ANTONIO ACEVEDO Y DIAZ

ESCRIBANO PUBLICO Y PROCURADOR

Han establecido su estudio en esta Villa en la calle «25 de Mayo» frente a la Administración de Rentos.

CARLOS A. FEIN

ABOGADO

JUAN J. MENDOZA

PROCURADOR

Han trasladado su estudio a la calle 25 de Mayo Núm. 6, en la misma acera donde estaba establecido antes.

## JUAN GIL

GREGORIO CROVETTO

ABOGADOS

Han abierto su estudio en esta Villa calle Cano Núm. 11.

JOSÉ M. BLANCH

DEFENSOR

PROCURADOR Y REMATADOR PUBLICO

MERCEDES (R. O.)

ACEPTA PODERES

ANGEL SUBIRA

PROCURADOR

MERCEDES (R. O.)

ACEPTA PODERES

SECCION JUDICIAL

Juzgado Letrado Departamental

Jefe Dr. Don Miguel V. Martínez

Actuario José S. González

Alguacil Antonio García

Oficina calle «18 de Julio» N. 126

Despacho

Día 9

Mariano Mansilla, sumario—Exhorto del Juez L. del Durazno—Exhorto del Juez L. de Paysandú—Blanch con Arriola—Crovetto con Ponchillo—Mula y Rojas con Martínez—Oficio del Juez de Paz de la 3.ª sección—De María y Robledo con Moreno—Nota de la Dirección de Estadística—Pablo González, sumario.

Día 10

Burnead con Ruprecht—Juan Almeida, intestado—José Gianotti, sucesión—Ciriano Moreira—Liebig con Santos y tercera Texeira—Tomás López y Cacirola Vital, sumario—Ponchillo y Burnead con Rivera y tercera Cangua de Rivera—Corta acordada en el incidente del Ministerio Público con el Escribano Ugarte—Suárez con Castillo—Juan B. Minetti, sumario—Moreira con Abreu—Mula y Rojo con Martínez (2.ª prov.)

Esperantes paralizados por falta de papel actúal

Villanueva con Cataneo y tercera Brisoletti—José Gil con Luis V. Medina—Lugris y Juan Antunes—Herman Bacher, sumario—Francisco Lelen, sucesión.

Independencia, Octubre 10 de 1885.

José S. González, Actuario.

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de Río Negro, doctor don J. J. MEDEROS, para que dentro del plazo de treinta días, a contar de esta publicación, se presente por sí, ó por medio de apoderado instruido y espensado, a estar a derecho, en los autos que le sigue don Francisco Otazte, por entrega de materiales, bajo apercibimiento de lo que haya lugar en derecho. Independencia, Setiembre 28 de 1885.—José S. González—Actuario.

AVISO JUDICIAL—Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental doctor don Benito M. Cuñarro, y de conformidad con el art. 1125 del Código de P. Civil, se hace saber la apertura de la Sucesión del intestado don FERNIN RIVERA, a efecto de que los que se consideren con derechos a sus bienes, comparezcan ante este Juzgado, con los justificativos del caso dentro del término de sesenta días, a contar de esta publicación, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar por derecho. Independencia, Mayo 14 de 1885.—Antonio Arredondo y Díaz—Actuario.

Y cumpliendo lo mandado por decreto dictado por el Sr. Juez Letrado de este Departamento doctor don Miguel V. Martínez, se hace esta publicación por no existir labores hechos la publicación ordenada en los autos de la materia.—Independencia, Octubre 3 de 1885.—José S. González—Actuario.

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Río Negro, doctor don Miguel V. Martínez, se hace saber al público, la apertura de la sucesión de don José Malvarín, y a los efectos del artículo 1125 del Código de Procedimientos Civil, se cita, llama, y emplaza, a todos los que por cualquier título se consideren con derecho a esta sucesión, para que con los justificativos del caso, se presenten a deducirlos dentro del plazo de sesenta días, a contar de esta publicación, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar por derecho. Independencia, Setiembre 28 de 1885.—José S. González—Actuario.

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del Sr. Juez Letrado del Departamento del Río Negro, doctor don Miguel V. Martínez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de José Rodríguez a los efectos del artículo 1125 del Código de Procedimientos Civil y se cita llama, y emplaza a todos los que se consideren con derecho a heredar al citado Rodríguez, para que dentro de sesenta días comparezcan con los justificativos de su parentesco, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar por derecho. Independencia, Setiembre 20 de 1885.—José S. González—Actuario.

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del Sr. Juez Letrado del Departamento del Río Negro, doctor don Miguel V. Martínez, se cita, llama, emplaza a don MANUEL DOS SANTOS, para que si, ó por medio de apoderado instruido y espensado, comparezca a estar a derecho en los autos que por cobro de pesos le ha iniciado la Sociedad Liebig Extract of Meat Company Limited, debiendo presentarse dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento de lo que haya lugar. Independencia, 17 de 1885—José S. González—Actuario.

## AVISOS OFICIALES

Juzgado de Paz

1.ª Sección

EDICTO—En Independencia y el día 7 de Octubre de 1885 a las 4 p. m. A petición de los interesados, hago saber: que han proyectado unirse en matrimonio DON LUIS NAVARRO, oriental, de 27 años de edad, soltero, jornalero, domiciliado en esta Villa, hijo legítimo de don Gerónimo Navarro, de 40 años de edad, montañés y de doña Eduarda Cornejo, de 62 años, lavandera, ambos de nacionalidad oriental, residentes en esta Sección.—y DOÑA EUSEBIA PEREIRA, oriental, de 16 años de edad, soltera, lavandera, domiciliada en esta Villa, hija legítima de don Enrique Pereira, de 36 años, jornalero, y de doña Vicenta Britos, de 40 años, lavandera, ambos argentinos y vecinos de esta Sección.

En fé de lo cual intimó a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante este Juzgado haciendo constar la causa. Y lo firmo haciéndolo fijar en la puerta del Juzgado y publicar en el periódico «El Comercio» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.—Francisco Fernández y Dobal—Juez de Paz.

JUSTA E. ADMINISTRATIVA

Indiéndose solicitado por don Calisto Martínez Buela, vecino de la 7.ª sección de este Departamento, paraje llamado «Hincón de Navarro» el alambramiento de un campo en propiedad, con lindero por el N. con el campo de don Francisco Duran, E. con José Duran, S. Río Negro y O. sucesión Monro, el que debe desviar el camino, se hace saber al público a fin de que los que se consideren perjudicados, se presenten dentro del término de treinta días a esta Oficina a reclamar de esa petición.

Independencia, Setiembre 22 de 1885.

Francisco Fernández y Dobal, Secretario.

JUSTA ECONOMICA

ADMINISTRATIVA

AVISO

Se avisa a los propietarios de fincas y terrenos comprendidos en el radio urbano de esta Villa, que no podrán construir ó refaccionar veredas sin que antes estén munidos del competente permiso expedido por esta Junta. Los que contravinieren esta disposición se les aplicará la pena que establece la Ley de la materia.

Independencia, Agosto 19 de 1885.

Francisco F. y Dobal.

## AVISOS GENERALES

CAPITANIA GENERAL

DE

PUERTOS

Montevideo, Agosto 28 de 1885.

CIRCULAR

Avise a los patrones de las embarcaciones del Calatayo, de los que se emplean en el tráfico de las Islas y de los que están al servicio de las costas, que encontrando hoy abandonadas y fuera de los puntos donde se han situado para indicar a la navegación los obstáculos de los canales del Río Uruguay, Inferno y Martín García, se sirvan recojerlas y conducir las a los puertos del litoral ó a la capital de la República, entregándolas a las autoridades Nacionales, quienes abonarán los gastos que origine el recogerlas y su transporte.

Ventura Sileira.

HORMIGO

VIZCACHICIDA

SISTEMA CANDELON

Con privilegio exclusivo de los Gobiernos Uruguayo y Argentino

Esta perfeccionadísima máquina para matar y destruir completamente la hormiga y todo animal dañino que ocupe el sub-suelo, en cuevas, se halla en venta en la casa de los únicos agentes en este Departamento, Sres. Nicolás Bolla y Ca. calle Montevideo y 25 de Mayo esquina de la Plaza en Fray-Bentos.—Allí se darán al comprador todas las instrucciones necesarias.

POBREZA

SANGRE

VINO DE BELLINI

Este vino fortificante, nutritivo, antineurítico, cura las Afecciones escrofúlicas, Fiebres, Nervosismo, Palidez y regulariza la Circulación de la Sangre; conviene especialmente a los Niños, las Personas debiles y a las que padecen de los efectos de la edad, de las enfermedades ó de los excesos.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno francés y la firma de J. FAYARD. Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

ESTABLECIMIENTO EN VENTA

Por no poderla atender se vende la muy acreditada casa de negocio conocida por PORTON DE HAEBO departamento de Río Negro, con sus mercaderías, animales vacunos y laneros, cerdos, bueyes y demás existencias.

La casa tiene un contrato por seis años y ocupa próximamente media suerte de campo alambrado con aguadas permanentes, sobre todo un tamar que da abasto todo el verano a un gran tránsito de tropas; también tiene cuatro grandes corrales para cuajeros de tropas.

Para tratar y demás pormenores ocurrir al establecimiento arriba indicado.

Aprendiz

Se necesita uno en esta imprenta.

## LA BELLA ITALIA

GRAN SASTRERIA Y ROPERIA.

DE

JOSÉ SICA

121-CALLE FLORIDA-121

Aviso a mi numerosa clientela que avise de establecer mi casa de Sastrería La Bella Italia, habiendo traído de Montevideo un completo surtido del ramo y en particular ricos y elegantes géneros de la estación, como ser:

Casimir y paño negro extra fino, Tipuelles, Satin, Simón, Olivier, Sarga inglesa azul y negra. Especialidad en brinos de hilo y blanco y en cortes puntalon y chalecos fantasma.

Completo surtido en ropa hecha como sigue: Trajes para hombres y niños. Sacos, bombachas, blusas, pantalones y chalecos.

ESPECIALIDAD EN ROPA MILITAR y gran variedad en corbatas, botones y jenetes novedad, etc.

Gran modestia en los precios y trabajos garantidos

NOTA—Toda persona que desee comprar géneros se les hará el corte gratis.

LA BELLA ITALIA

Calle Florida 121—entre 83 y 25 de Mayo

VEJIGATORIO

DE ALBESPEYRES

El único admitido en los Hospitales Militares. El vejigatorio de Albespeyres es el remedio más heroico que puede ser recetado por los médicos contra bronquitis, asmas, tos, pleuresías, afecciones del corazón, meningitis, nevralgias, reumatismos, fiebre tifoidea, etc.

Como existen numerosas imitaciones, es preciso tener bien cuidado de recibir el verdadero Vejigatorio de Albespeyres y asegurarse de que cada cuadrado de 5 centímetros lleva la firma de Albespeyres en el lado verde.

FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Rue de Valenciennes, PARIS

JOYERIA, PLATERIA Y RELOGERIA ALEMANA

DE

OCTAVIO RUPRECHT

Acaba de recibir un inmenso surtido de alhajas de oro y plata, lo mismo RELOJES DE ORO Y PLATA—RELOJES DE PARED—SOBRE-MESA DESPERTADORES, diferentes gustos de 25 REALES para arriba.

Considerando la estación se hará un rebaja de CINCUENTA POR CIENTO en las composuras de RELOJES; pero esto solo por 3 meses.

TODAS LAS COMPOSTURAS DE RELOJES SE GARANTAN POR UN AÑO

Además, hay un gran surtido de diferentes artículos como lentes, anteojos montados ingleses, etc. etc.—FRENOS Y ESTRIBOS de composición fina y una infinidad de artículos más.

CARNE, HIERRO Y QUINA

El Alimento más fortificante unido a los Tónicos más reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO Y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las ciencias médicas prueban que esta asociación de la carne, el hierro y la quina constituye el remedio más heroico que se conoce



# HOTEL DEL RIO NEGRO

DE  
PEDRO ALEMAÑY (antes de José Demestre)

En este hotel hay cómodas habitaciones para familias y personas solas.  
**SERVICIO ESMERADO**  
**Comodidad para carruajes y caballos**  
**ESPECIALIDAD EN EL TRATO**  
**MODICIDAD EN LOS PRECIOS**  
Independencia, Junio 1° de 1885.  
Pedro Alemañy.

SURTIDO COMPLETO  
DE  
ALMACEN Y TIENDA  
**J. PIGRAU Y C<sup>OMP.</sup>**  
BERLIN  
FERRETERIA  
PINTURAS  
VIDRIOS, FI. RRO. ETC.

Postes de ñandubay—Medios postes—Piques pino tea—Alambre para cerco—Ma-  
leras de pino de todas clases—Tejas Sacoman—Baldozas Guichart—Cal del Que-  
guay—Fierro galvanizado para techos—Maiz—Alfalfa—Cebada—Trigo.

Agentes del gran remedio para las ovejas, los infalibles  
**POLVOS DE COOPER**

Agentes de las grandes máquinas segadoras y atadoras.

**H O R N B S Y**

las que acaban de obtener un triunfo contra las de otros sistemas como se verá  
por la siguiente comunicacion:

MEMORANDUM

MATTHEW PINSENT & C<sup>o</sup>.  
MONTEVIDEO.

Montevideo, 16 de Agosto de 1884.

A. S<sup>res</sup>. J. PIGRAU & C<sup>o</sup>.

NUEVO BERLIN (B. O.)

MUY S<sup>res</sup>. NUESTROS:  
Tenemos el gusto de poner en su conocimiento, que ayer recibimos telegrama de los S<sup>res</sup> Hornsby é hijos,  
Inglaterra, avisandonos que en los grandes ensayos de máquinas segadoras y atadoras combinadas, verifi-  
cados por la Real Sociedad Agrícola de Inglaterra, salió triunfante la maquina Hornsby; venciendo á las Mac-  
cormick, Wood, Johnston etc. etc.  
Esperando daran Vds. la mayor publicidad á esta noticia tan favorable para nuestra maquina, queda-  
mos de Vds.

A y S. S.  
Mattheu Pinsent y Ca.



**MENCION HONORABLE**  
DE LA EXPOSICION  
UNIVERSAL INTERNACIONAL  
PARIS 1878

**Semolina**

NUEVO ALIMENTO RECONSTITUYENTE  
CONFECCIONADO POR LOS  
RR. PP. TRAPISTAS del Monasterio de PORT-SAULT

Los principios reconstituyentes de la Semolina se  
suministran á la vez por la porcion cortical de los  
mejores cereales y por las sales naturales de la leche  
de vaca antes de haber sufrido alteracion alguna.

Se han inventado aparatos especiales, de mucha  
perfeccion, tanto para evaporar el suero de la leche y  
mezclarle con la harina, como para dar á esta mezcla  
una forma granulada que facilita más su uso.

Este excelente producto se ordena por los médicos  
mas eminentes, á las personas endebles, á los conva-  
lescentes, á los niños, á las nodrizas, á los estómagos  
estenuados, á los que padecen debilidad de pecho y á  
todas las constituciones delicadas, habiendo la segu-  
ridad de darles un eficaz remedio.

Depósito General  
PARIS  
2, calle  
des Lions-St-Paul

## CERVECERIA DEL PUERTO

STEINER & TERCIER

S & T

FRAY BENTOS

CERVECERIA Y FABRICA

DE

REFRESCOS SODA Y GASEOSA

Esta nueva y acreditada casa es bien conocida por la buena calidad de cerveza que en ella se  
espande, y el esmerado servicio con que se atiende á cualquier pedido por de consideracion que fuere  
como al mismo tiempo la sin igual elaboracion de tan bueno como higiénico clizir.

TONICO ANALEPTICO RECONSTITUYENTE

**VINO DEL DOCTOR JOHANN DE PARIS**

H. DEZIER P<sup>CO</sup> PREPARADOR 14 CALLE DE LANGRY

Este precioso producto es el único que, por una preparacion especial,  
reune los principios activos de la **Quina**, del **Coca**, del **Extracto**  
de **Carne**, y de los **Hipofosfitos**, lo que lo hace el mejor re-  
constituyente y el mas poderoso reparador de las fuerzas.

Así que, lo recetan los médicos en:

LA ANEMIA LA CLOROSIS EL LINFATISMO LAS CONVALESCENCIAS  
DIFICILES LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO LA TISIS PULMONAR  
EL COLOR DE OPILADA AFECTOS TAN FUNESTOS PARA LAS SEÑORAS  
Y LAS PERSONAS DEBILITADAS CONSECUENCIA DE ESCASOS DE TRABAJO

VAPORES Y DILIGENCIAS

**LA PLATENSE**



Compañia francesa de navegacion á vapor

Linea del Uruguay servida con los magnificos va-  
pores «Apolo», «Minerva», «Rivadavia», «Estrella»,  
«Castor», «Pollux», «Jenny» y «Criollo»

NUEVO ITINERARIO EN VIENCIA

**MINERVA**

Sube los martes y baja los viernes.

**RIVADAVIA**

Sube los jueves y baja los domingos.

**APOLO**

Sube los sábados y baja los martes.

**J. B. SAY**

Vapor para carga solamente.—Volverá á entrar  
en la carrera del Uruguay el mes próximo.

**CASTOR**

Llega de Gualeguaychú los domingos, martes, jue-  
ves y viernes y regresa inmediatamente de llegar  
los vapores que sirve.

Los señores pasajeros deben tomar sus boletos en  
la Agencia en Fray Bentos—J. J. Mendoza—calle  
25 de Mayo núm. 1.

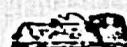
VAPOR PAQUETE NACIONAL

LIEBIG

CAPITAN JOAQUIN B. PINTOS

Agente en Fray Bentos—J. J. Mendoza—Calle 25  
de Mayo Núm. 1.

CARRERA DE MERCEDES



DILIGENCIAS

DE

NAVAS Y PINTOS

SERVICIO DIARIO

SALIDA DE MERCEDES—A LAS 6 DE LA MAÑANA Y A  
LAS 12 DEL DIA.

DE FRAY BENTOS—A LAS 6 DE LA MAÑANA Y A  
LAS 1 DE LA TARDE.

Las encomiendas y correspondencia se reciben  
hasta la última hora en casa de Quintín Navas,—  
calle 18 de Julio, esquina Salto.

Nota.—Estando en combinacion con el vapor *Lu-  
ta* de la carrera de Gualeguaychú, los pasajeros  
para este destino siguen viaje inmediatamente de  
legar la diligencia y los para Mercedes inmediata-  
mente de la llegada del vapor.

Fray Bentos, Junio 20 de 1884.

Empresa de diligencias

**INDEPENDENCIA**

CARRERA DE CAMPAÑA

Encargado: Próspero Belenguer

NUEVO ITINERARIO

Días de salidas—de Fray Bentos todos los lunes  
Del Paso de los Mellizos todos los jueves, llegan  
do á Fray Bentos los viernes.

TARIFA

Cañitas (casa de Pintos) 50 cts.—Retiro 1 \$, Por-  
ton Huelo 1 \$, Berlín 2, Nueva Melhem 2, Co-  
laderas (Stokes) 2 \$, Coladeras (Alzaga) 3, San-  
chez (Porro) 3 \$, Puntas de Sanchez (Fenrodona  
y Ca.) 4, Gutierrez (Maris) 4 \$, Lencina (Aseri-  
to) 5, Gonzalez (Borches) 5 \$, Don Estevan (Pa-  
so de la Cruz) 6, Matajojo (Larre) 6 \$, Sarandí  
6 \$, Paso de los Mellizos (Anrillo) 7.

Encomiendas—4 cts. por libra.—Dinero á flete—  
uno por ciento hasta 500 \$ de esa suma para ar-  
riba convencional.—Cada pasajero puede llevar  
20 lb. de equipaje, pagando por el exceso á razon  
de 3 cts. por lb. para los puntos intermedios y 5  
cts. por lb. para los extremos de la linea.

Todo el que quiera suscribirse con una mensual  
idad que no baje de 2 \$ tendrá opcion á llevar  
24 lb. de peso, de encomiendas, en cada viaje.

No se recibirá encomienda que no sea llevada  
á la Agencia antes de las 7 de la noche del día an-  
tes de la salida.—Los boletos de pasaje se expi-  
den en la misma Agencia.  
Agencia—Calle 25 de Mayo núm. 1—Escritorio  
de J. J. Mendoza.

MENSAJERIAS FLUVIALES A VAPOR



**Res Non Verba**

INAUGURACION EN LA CARRERA DEL URUGUAY DEL HERMOSO Y  
CONFORTABLE VAPOR

**OLIMPO**

Cuya velocidad y comodidades así como las de los  
vapores «Saturno», «Cosmos» y «Júpiter» aun  
no encontraron rival en el Rio de la Pla-  
ta y sus afluentes

NUEVO ITINERARIO

SUBIDAS

Martes—OLIMPO  
Miércoles—SILEX  
Jueves—COSMOS  
Viernes—RIO DE LA PLATA  
Domingos—SATURNO

BAJADAS

Lunes—RIO DE LA PLATA  
Miércoles—SATURNO  
Viernes—OLIMPO  
Sábados—SILEX  
Domingos—COSMOS

Desde el 10 del corriente mes, queda restablecida la tarifa anterior á la competen-  
cia, tanto para pasajeros como para cargas.

Los pasajes se espiden en la Agencia.

Los vapores *Villa del Salto*, *Mercurio*, y *Onyar*, harán viajes intermedios

EL AGENTE

Mariano Suarez

Calle 25 de Mayo núm. 19 y 21